



Estudios de Mercado  
**RESUMEN EJECUTIVO**

# El mercado del material editorial en Hong Kong

## Junio 2014

Este estudio ha sido realizado por  
Regina Arrinda Sacristán, bajo la supervisión de la  
Oficina Económica y Comercial  
del Consulado General de España en Hong Kong

## EL MERCADO DEL MATERIAL EDITORIAL EN HONG KONG

Hong Kong es una región de 1.100 km<sup>2</sup> en la que viven más de 7 millones de personas, lo que provoca una de las densidades de población más altas del mundo (6.653 personas / km<sup>2</sup>).

El mercado del material editorial en Hong Kong resulta atractivo por diversas razones: Hong Kong es un centro logístico que facilita la reexportación; el Gobierno tiene un firme compromiso con la salvaguarda de las libertades de expresión, prensa y publicación y con la protección de la propiedad intelectual y, por ello, son varias las editoriales internacionales con filiales en la ciudad –por ejemplo, Macmillan Production Asia, Oxford University Press (China), Pearson Hong Kong y Popular. El atractivo para las empresas gráficas y editoriales se ve reforzado por la inexistencia de barreras –arancelarias y no arancelarias- a la importación o a la propiedad de empresas que se dediquen a este tipo de actividades.

A pesar de que en 2013 Hong Kong importó más de 1.260 millones de dólares americanos en material editorial, esto supone una caída del 3,55% con respecto al año anterior. China es el principal proveedor, con una cuota cercana al 84% del valor total importado, por delante de países como Estados Unidos, Reino Unido, que proporcionan material en inglés, y Taiwán, que hace lo propio con material que no puede elaborarse en China continental. La hegemonía china responde tanto a la proximidad geográfica y cultural como a la existencia de una industria gráfica de importancia. En 2013, el material más importado fueron los libros y folletos (48,17%) y los álbumes y cuadernos para colorear para niños (27,19%).

España, con una modesta cuota del 0,02%, ocupa el puesto vigesimonoveno en la clasificación de proveedores. El valor de nuestras exportaciones se ha ido reduciendo durante los últimos cinco años.

Hong Kong reexportó a terceros países un 35% más, medido en valor, de lo que importó en 2013. Este hecho pone de manifiesto la importancia de Hong Kong como centro logístico. Si las analizamos en cantidad, las reexportaciones han sido menores que las importaciones durante todo el periodo analizado.

Hong Kong cuenta con dos idiomas oficiales: chino cantonés e inglés. No obstante, la gran mayoría del material editorial se edita en la primera lengua y es que, según fuentes oficiales, solo un 3,2% de la población habla inglés. Un reflejo de esta polarizada demanda se encuentra en la circulación media de los periódicos más populares de Hong Kong: los chinos Apple Daily y Metro lograron, en el último semestre de 2013, una circulación media diaria de 195.941 y 390.811 ejemplares, respectivamente; mientras que, el diario en inglés South China Morning Post, aun siendo el más importante en este idioma, no alcanzó los 85.000 ejemplares, ni en su edición dominical.

Las librerías tradicionales siguen siendo el principal punto de venta del material editorial en Hong Kong. No obstante, la proliferación de cadenas de librerías propiedad de grupos editoriales locales –Cosmos Books y Xinhua Book City- o de filiales de conglomerados extranjeros –Dymocks y Page One- está haciendo peligrar esta hegemonía. Por esto, las primeras se están esforzando para ofrecer una experiencia más agradable a sus clientes. Por otro lado, tanto las pequeñas librerías como las cadenas tienen que enfrentarse a la irrupción del libro electrónico y de los contenidos digitales.

El material editorial español no es muy conocido por los consumidores hongkoneses. Sin embargo, cada vez son más las personas interesadas en aprender castellano y, para ello, necesitan materiales en nuestro idioma. Las principales universidades de Hong Kong ofrecen programas en castellano y los alumnos de secundaria pueden examinarse de este idioma para obtener el título de secundaria.

## EL MERCADO DEL MATERIAL EDITORIAL EN HONG KONG

Se celebra en la ciudad la “*Hong Kong Book Fair*”, una de las más importantes del sector editorial. Dirigida al público general, la próxima edición tendrá lugar entre los días 16 y 22 de julio de 2014 y va a contar con un stand dedicado a la promoción de la cultura española y de nuestro idioma. En la edición de 2013, se dieron cita 560 expositores y casi se alcanzó el millón de visitantes.